



# Social Security

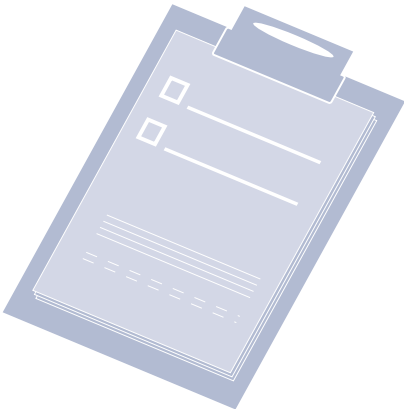
ÆÝãà »ë Ø»Ýù  
àñáβáõÙ °Ýù Ò»ñ  
Đ³ βÙ³ Ý¹³ ÙáõÃÛ³ Ý  
Ɔ³ ñáõÝ³ Ĩ áõÙÁ

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

ÆÝãà »ë Ø»Ýù àñáßáõÙ °Ýù  
 Ò»ñ Ð³ ßÙ³ Ý¹³ ÙáõÃÛ³ Ý  
 Ð³ ñáõÝ³ Ĩ áõÙÁ

Ð³ õ³ Ý³ p³ ñ¹ áõù Ĩ³ ñ¹ áõù »ù³ ùë  
 ã»ñÃĈĪÁ, áñái Ñ»i »õ¹ áõù í»ñç»ñë  
 Ù»½ÝÇó ëi³ ó»É»ù ÙÇ Ý³ Ù³ Ĩ¹ Áë»Éái ã»  
 Ù»Ýù à³ ĩ ñ³ ëi í áõù »Ýù í»ñ³ ùÝÝ»Éáõ Ó»ñ  
 ³ éáõÇ³ Ĩ³ Ý í Ç×³ ĨÁ: úñ»ÝùÁ à³ Ñ³ ÝçáõÙ  
 ç áñ³ ĩ »Ý-³ ĩ »Ý Ù»Ýù í»ñ³ ùÝÝ»Ýù  
 Ñ³ ßÙ³ Ý¹³ ÙáõÃÛ³ Ý Ýà³ ëi ëi³ óáõ  
 páÉñ Ù³ ñ¹ Ĩ³ Ýó³ éáõÇ³ Ĩ³ Ý í Ç×³ ĨÁ<sup>a</sup>  
 í ëi³ Ñ»Éáõ ã» Ýñ³ Ýó Ñçõ³ ÝÁáõÃÛáõÝÁ  
 ß³ ñáõÝ³ Ĩ í áõù ç:

ÀÝ¹ Ñ³ Ýñ³ à çë, »Ã» Ó»ñ³ éáõÇçáõÃÛáõÝÁ  
 ãç p³ ñ»É³ í í»ÉĪ³ Ù »Ã» Ó»ñ  
 Ñ³ ßÙ³ Ý¹³ ÙáõÃÛáõÝÁ Ó»½»i ç à³ ÑáõÙ  
 ³ ßË³ ĩ »Éáõó,¹ áõù Ĩ'ß³ ñáõÝ³ Ĩ»ù ëi³ Ý³ É  
 Ó»ñ Ýà³ ëi Ý»ñÁ:



**Ø»Yù Ñ³ í³ ùáõÙ  
»Yù ì »Õ»Ī áõÃŨáõÝÁ**

Ù³ ÈĪ³ Ý áñáßáõÙ³ éÝ»ÉÁ, Ù»Yù  
Ñ³ í³ ù»Éáõ »Yù Yáñ ì »Õ»Ī áõÃŨáõÝ Ó»ñ  
³ éáõÇ³ Ī³ Ý íÇ×³ ĪÇ Ù³ ëÇÝ:

- Ø»Yù ¹ÇÙ»Éáõ »Yù Ó»ñ pĂÇBĪÝ»ñÇÝ,  
ÑÇí³ Ý¹³ YáóÝ»ñÇÝ »õ pĂBĪ³ Ī³ Ý  
³ ŨÉ³ ŐpŨáõñÝ»ñÇÝ ëĭ³ Ý³ Éáõ Ó»ñ  
pĂBĪ³ Ī³ Ý ì »Õ»Ī áõÃŨáõÝ»ñÁ : Ø»Yù  
Çñ»Yó Ñ³ ñóÝ»Éáõ »Yù, Ā»áñù³ Yáí ĸ Ó»ñ  
³ éáõÇ³ Ī³ Ý íÇ×³ ĪÁ ë³ ÑŨ³ Ý³ ÷³ Ī áõÙ  
Ó»ñ · áñĪ áõÝ»áõÃŨáõÝÁ »õ ÇÝá pĂBĪ³ Ī³ Ý  
páõÁáõÙ ¹áõù ëĭ³ ó»É»ù:
- °Ă» Ũ³ õ»É»³ Éĭ »Õ»Ī áõÃŨ³ Ý  
³ YÑñ³ Ă»Bĭ áõÃŨáõÝÁ ½³ Yù, Ù»Yù Ó»½  
áõõ³ ñĪ áõÙ »Yù Ñ³ ì áõĪ ùÝÝáõÃŨ³ Ý áñÇ  
Ī³ Èë»ñÁ Ù»Yù í×³ ñáõÙ »Yù:

**Ø»Yù áõëáõÙÝ³ ëÇñáõÙ  
»Yù ÷³ ëĭ »ñÁ**

Ø»Yù áõëáõÙÝ³ ëÇñáõÙ »Yù Ó»ñ  
³ Yó»³ ĪÇ³ éáõÇ³ Ī³ Ý íÇ×³ ĪÁ (Ù»ñ  
í»ñçÇÝ ùÝÝáõÃŨ³ Ý Ă³ Ù³ Ý³ ĪÇó): Ø»Yù  
Ý³ »õ ÝĪ³ ĭ Ç³ éÝáõÙ »Yù áñ»õĸ Yáñ  
p³ ñ¹áõÃŨáõÝ»ñ áñ ¹áõù áõÝ»ó»É»ù³ Ũ  
Ă³ Ù³ Ý³ ĪÇó Ç í ĸñ:

Ø»ñ Yá³ ĭ³ ĪÝ ĸ áñáß»ÉÓ»ñ  
³ éáõÇ³ Ī³ Ý íÇ×³ ĪÇ p³ ñ»É³ í áõÙÁ: °Ă»  
áñáß»Yù Ā; Ó»ñ³ éáõÇ³ Ī³ Ý íÇ×³ ĪÁ  
p³ ñ»É³ í í»Éĸ, á»ĭ ù ĸ Ý³ »õ áñáß»Yù  
»Ā» Ó»ñ³ éáõÇáõÃŨ³ Ý p³ ñ»É³ í áõÙÁ ĪÁ  
ÑÝ³ ñ³ í áñ; Ó»ñ³ BÉ³ ĭ³ YùÇ í»ñ³ ¹³ ñÓÁ:

Ø»Yù Ý³ »õ áóëáóÙÝ³ ëÇñ»Éáõ »Yù  
Ó»ñ³ éáõÇ³ Ĩ³ Ý íÇ×³ ĨÇ ÁÝ¹Ñ³ Ýáõñ  
à³ Û³ ÝÝ»ñÁ »õ Ó»ñ Ĩ³ ñáÕáóÃÛáóÝÁ  
³ ßË³ ì »Éáõ ì³ ñp»ñ³ ñÑ»ëï Ý»ñÇ Ûçç:  
² ÛÝ ÁÝ¹· ñĨ áóÛ ç Ó»ñ Ý³ ÈĨÇÝ Ĩ³ ì³ ñ³ Í  
³ ßË³ ì³ ÝùÁ, ÇÝáà »ë Ý³ »õ³ ÛË  
³ ßË³ ì³ Ýù áñ¹ áóù Ĩ³ ñáÕ »ù Ĩ³ ì³ ñ»É  
Ý»ñĨ³ ÛáóÛ:

**ÆÝáà »ë ç Ó»ñ  
Ýà³ ëï Ý»ñÁ³ ½¹ í áóÛ**

Ó»ñ Ýà³ ëï Ý»ñÁ Ĩ¹³ ¹ñ»Ý »Ã» Ó»ñ  
³ éáõÇ³ Ĩ³ Ý íÇ×³ ĨÁ p³ ñ»É³ í í »Éç³ ÛÝ  
³ ëï Ç×³ Ý, áñ Û»Yù áñáßáóÛ »Yù Ã»¹ áóù  
Ĩ³ ñáÕ »ù³ ßË³ ì »É

Ò»ñ Ñ³ ßÛ³ Ý¹³ ÛáóÃÛ³ Ý Ýà³ ëï Ý»ñÁ  
Ĩ¹³ ¹ñ»Ý Ý³ »õ Ñ»ï »õÛ³ É¹ ç àù»ñáóÛ.

• áóù ù· ì í »É»ù pÃßĨ³ Ĩ³ Ý  
Û³ é³ ç¹ÇÛáóÃÛáóÝÝ»ñÇó, Ĩ³ Û  
³ ñÑ»ëï³ Ĩ³ Ý í »ñ³ Ñ³ ëï³ ì³ áóÃÛ³ Ý  
»õ³ ñáõ»ëï³ · ÇĨ áóÃÛ³ Ý ÛÇçáóÝ»ñÇó  
(vocational rehabilitation and technology)  
»õ³ Û¹ à³ ì³ ×³ éáí Ĩ³ ñáÕ »ù³ ßË³ ì »É

• Ò»½Ñ³ ßÛ³ Ý¹³ ÛáóÃÛ³ Ý Ýà³ ëï Ý»ñ  
ì³ Éáõ Ĩ³ Û ß³ ñáóÝ³ Ĩ»Éáõ Û»ñ³ é³ çÇÝ  
áñáßÛÁ ëË³ Éçñ:

• áóù ã»ù Ñ»ï »óáóÛ pÃÇßĨÇ Ĩ áóÛÇó  
Ýß³ Ý³ Ĩ¹³ Í páóÃÛ³ Ý Ĩñ³ · ñÇÝ³ é³ Ýó  
ÁÝ¹ áóÝ»ÉÇ à³ ì³ ×³ éÇ, »õ »Ã» pĨßĨ³ Ĩ³ Ý  
Ĩñ³ · ñÇÝ Ñ»ï »õçÇù Ý»ñĨ³ ÛáóÛ Ĩ³ ñáÕ ĨÁ  
ÉÝçÇù³ ßË³ ì »Éáõ:

- áòù<sup>3</sup> ÝóÛ<sup>3</sup> ĶÝ Ò»½İ»ÕÍ áó ëË<sup>3</sup> É  
 ì »Õ»ĬÃĽáóÝÝ»ñ ì<sup>3</sup> Ēáí<sup>3</sup> à<sup>3</sup> Ñáí<sup>3</sup> Í »ù  
 Ó»ñ Ýà<sup>3</sup> ëì Ý»ñÁ:
- áòù Ò»½Ñ»ì ã»ù Ñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> . áñÍ<sup>3</sup> Ĭ óáóÛ  
 »õ ááóÝ»ù ÁÝ<sup>1</sup> áóÝ»Ķ à<sup>3</sup> ì<sup>3</sup> ×<sup>3</sup> é  
 ãÑ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> . áñÍ<sup>3</sup> Ĭ ó»Ēáó:
- áòù<sup>3</sup> ÑË<sup>3</sup> ì áóÛ »ù »õ Ó»ñ ÛÇÇÝ  
 ð<sup>3</sup> Ûëí<sup>3</sup> ÛÑ<sup>3</sup> éáóÛÁ óáóÛ ħ ì<sup>3</sup> ĶĈë  
 áñ<sup>1</sup> áòù áóÝ»ù «<sup>3</sup> õ<sup>3</sup> ñ<sup>3</sup> ñ ÝÇõÃ<sup>3</sup> Ĭ<sup>3</sup> Ý  
 Ñ<sup>3</sup> éáóÛ» (substantial gainful) ëì<sup>3</sup> Ý<sup>3</sup> Ēáó  
 Ĭ<sup>3</sup> ñáÓáóÃĽáóÝÁ: Ø»ñ Ĭ áóÛÇó «<sup>3</sup> õ<sup>3</sup> ñ<sup>3</sup> ñ  
 ÝÇõÃ<sup>3</sup> Ĭ<sup>3</sup> Ý Ñ<sup>3</sup> éáóÛ Ñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ñí áó . áóÛ<sup>3</sup> ñÁ  
 ð<sup>3</sup> Û»Ý ì<sup>3</sup> ñÇ ÷ á ÷ áËí áóÛ ħ: <sup>2</sup> Ûë  
 ì<sup>3</sup> ñáó<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ñÁ: ùÝ»ñáó Ñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ñ Ñ<sup>3</sup> ×»ó: ù  
 Ĭ<sup>3</sup> ñ<sup>13</sup> É Ĭ »Õ»Ĭ áóÃĽáóÝÝ»ñÇ ÛáñáóÃĽáóÝ  
 (Ññ<sup>3</sup> à<sup>3</sup> ñ<sup>3</sup> Ĭ áóÃÛ<sup>3</sup> Ý Ñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ñ 05-10003-AM):  
 ê<sup>3</sup> Ĭ<sup>3</sup> ÛÝ, <sup>3</sup> Ûë<sup>3</sup> ÑË<sup>3</sup> ì<sup>3</sup> ÝùÁ áÇ<sup>3</sup> ½<sup>1</sup> »Ēáó  
 Èñ<sup>3</sup> óáóóÇá<sup>2</sup> à<sup>3</sup> Ñáí áóÃÛ<sup>3</sup> Ý ° Ĭ<sup>3</sup> Ûáóì  
 (SSI) ëì<sup>3</sup> óáóÝ»ñÇ Ýà<sup>3</sup> ëì Ý»ñÁ:
- áòù Ĭ<sup>3</sup> ñáÓ »ù páÓáù»ÉÛ»ñ í ×ÇéÇ  
 áñááóÛÁ »Ã» Û»Ýù Ó»ñ Ñ<sup>3</sup> ÑÛ<sup>3</sup> Ý<sup>13</sup> ÛáóÃÛ<sup>3</sup> Ý  
 Ýà<sup>3</sup> ëì Ý»ñÁ<sup>13</sup> 1ñ»óÝ»Ýù: <sup>3</sup> ÝÛ<sup>3</sup> Ý<sup>3</sup> Ĭ áóÛ  
 ħ áñ<sup>1</sup> áòù Ĭ<sup>3</sup> ñáÓ »ù ÈÝ<sup>1</sup> ñ»ÉÛ»½ÝÇó  
 í »ñ<sup>3</sup> ùÝÝ»Ēáó Ó»ñ à<sup>3</sup> ñ<sup>3</sup> . <sup>3</sup> Ý: Ø»ñ áñááÛ<sup>3</sup> Ý  
 Ý<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ĬÁ Û<sup>3</sup> Ýñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ëÝ «<sup>3</sup> ó<sup>3</sup> ì ñáóÛ ħ Ó»ñ  
 páÓáù<sup>3</sup> ñĬ »Ēáó Çñ<sup>3</sup> í áóÝùÝ»ñÝ áó ÛÇÇáóÝ»ñÁ:

**éáóÇ<sup>3</sup> Ē<sup>3</sup> Ĭ<sup>3</sup> Ý<sup>2</sup> à<sup>3</sup> Ñáí áóÃÛ<sup>3</sup> Ý Ñ»ì  
 Ĭ<sup>3</sup> à Ñ<sup>3</sup> ëì<sup>3</sup> ì<sup>3</sup> »ĒÁ**

Ð<sup>3</sup> í »Ĥ<sup>3</sup> Éì »Õ»Ĭ áóÃÛ<sup>3</sup> Ý Ñ<sup>3</sup> Û<sup>3</sup> ñ, <sup>3</sup> Û»É»ó»ù  
 Û»ñ Ĭ<sup>3</sup> ÛÇÇÁ, [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)  
 áóñ Ý<sup>3</sup> »õ Ĭ<sup>3</sup> ñáÓ »ù . ì Ý»ÉÛ»ñ í »ñÇÝ  
 Ññ<sup>3</sup> ì<sup>3</sup> ñ<sup>3</sup> Ĭ áóÃĽáóÝÝ»ñÁ: Ĭ<sup>3</sup> ñáÓ »ù Ý<sup>3</sup> »õ  
 ½<sup>3</sup> Ý. <sup>3</sup> Ñ<sup>3</sup> ñ»ÉÑ»ì »õÛ<sup>3</sup> É<sup>3</sup> Ýí ×<sup>3</sup> ñ Áí ÇÝ  
**1-800-772-1213** (È áóÉ»ñÁ »õ<sup>1</sup> Ááó<sup>3</sup> ñ  
 ĒéáóÝ»ñÁ Ááó ½<sup>3</sup> Ý. <sup>3</sup> Ñ<sup>3</sup> ñ»Ý Ñ»ì »õÛ<sup>3</sup> É

Ñ³ i áoĭ TTY ĀíÇÝ 1-800-325-0778):

Ø»Yù Ī³ ñáŌ »Yù à³ i³ ëË³ Ý»É  
Ó»ñ Û³ ëÝ³ Ū³ i áoĭ Ñ³ ñóáŌŪÝ»ñÁ  
³ á³ ōuĭ Ū³ Ý Á³ ÛÁ 7-Çó ÛÇÝã»ō »ñ»Ī áŪ³ Ý  
Á³ ÛÁ 7, °ñĪ áoĬ³ ρĀÇ ûñÇó ÛÇÝã»ō  
àõñρ³ Ā: ÆYùÝ³ ßË³ i Ñ»é³ Ó³ ŪÝ³ ŪÇÝ  
Ī³ é³ ŪáŌĀŪ³ Ûρ Û»Yù áñáß Ñ³ ñó»ñÇ Ī³ ñáŌ  
»Yù à³ i³ ëË³ Ý»É»ō i »Ō»Ī áŌĀŪáŌÝÝ»ñ  
Ñ³ ŪĀ³ ŪĀ»É ûñÁ 24 Á³ Û:

°Ā» Ā³ ñ. Û³ ÝÇăÇ ä»i ù àŏÝ»ù. Ø»Yù  
Ó»½Ñ³ Û³ ñ³ Ýí×³ ñ Ā³ ñ. Û³ ÝÇă Ī³ ñáŌ  
»Yù i ñ³ Û³ ¹ñ»É áñá»ë¼Ç ¹áŏù Ī³ ñáŌ³ Ý³ ù  
Û»½Ñ»i Ó»ñ . áñĪ»ñÁ Ī³ i³ ñ»É ² Ūë  
Ā³ ñ. Û³ Ýã³ Ī³ Ý Ī³ é³ ŪáŌĀŪáŌÝÁ Ī³ ñáŌ »ù  
. i Ý»ÉŪ»ñ . ñ³ ë»YŪ³ ĪÝ»ñáŌŪ »ō Ñ»é³ Ó³ ŪÝÇ  
íñ³ Ū ¼³ Ý. ³ Ñ³ ñ»ó»ù Û»½Ñ»i »ōŪ³ ÉĀíÇÝ

**1-800-772-1213** »ō ×Ýß»ù ĀÇŏ  
Û»ĪÁ: Đ»é³ Ó³ ŪÝÁ à³ i³ ëË³ ÝáŌ  
Ý»ñĪ³ Ū³ óáŏŏÇăÁ ÛÇ³ óÝáŏŪ ; Ó»½  
Ā³ ñ. Û³ ÝÇăÇ Ñ»i áñá»ë¼Ç ³ Ý ū. Ý;  
Ó»¼Ç: °Ā» ãĪ³ ñáŌ³ ó³ Yù Ñ»é³ Ó³ ŪÝái  
û. i³ Ī³ ñ ĲÝ»É Á³ Û³ ¹ñáŌĀŪáŌÝ »Yù i³ Ĳë  
áñá»ë¼Ç ¹áŏù ³ Ū»É»ù Ó»ñ i »Ō³ Ī³ Ý  
. ñ³ ë»YŪ³ ĪÁ áñi »Ō Ý»ñĪ³ ŪĪÁ ĲÝÇ Ý³ »ō  
Ā³ ñ. Û³ ÝÇăÁ:

Ø»Yù páfáñ Èûë³ ĪóáŌĀŪáŌÝÝ»ñÁ . ³ Ōi ÝÇ  
à³ ÑáŏŪ »Yù: àŏ¼áŏŪ »Yù Ý³ »ō í ëi³ Ñ ĲÝ»É  
Ā; ¹áŏù ëi³ ÝáŏŪ »ù ×ß. ñÇi i »Ō»Ī áŌĀŪáŌÝ  
áŏ ù³ Ō³ ù³ í³ ñ Ī³ é³ ŪáŌĀŪáŌÝ: ² Ūë  
à³ i³ ×³ áái, êáóÇ³ É³ Ī³ Ý ² à³ Ñái áŏĀŪ³ Ý  
»ñĪñáñ¹ Ý»ñĪ³ Ū³ óáŏŏÇă ÛÁ ÑëĪ áŏŪ ; áñáß  
Èûë³ ĪóáŌĀŪáŌÝ»ñÁ:



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10053-AM  
How We Decide If You Are Still Disabled (Armenian)  
January 2005